



ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

Sp. zn. : /2014 Sř

I. Zmluvné strany

Klient: Obec TRAKOVICE
štatutárny zástupca: Ing. Ľudovít Tolarovič
DIČ/ IČ pre DPH: 202 1268172
IČO: 00313 092
bankové spojenie: : Prima banka Slovensko a.s.
Č.ú.: IBAN SK12 5600 0000 0010 6203 9001
a

Advokát: doc. JUDr. Jozef Sotolář, PhD.

sídlo:

DIČ/IČ pre DPH:

bankové spojenie:

e-mail :

[redacted] ov vedenom SAK pod č. 0183

[redacted] 45-512/0200

ADVOKÁTSKA KANCELÁRIA JUDr. Jozef SOTOLÁŘ, PhD. - advokát	
DOŠLO: 11-07-2014	
Spis č.: 315/2014	
Podpis:	krát: prílohy:

II.

Predmet zmluvy

- Predmetom tejto zmluvy je poskytovanie právnych služieb klientovi zo strany advokáta v zmysle príslušných právnych predpisov a ustanovení tejto zmluvy. Advokát je povinný poskytovať klientovi právne služby podľa čl. II. tejto zmluvy a klient je povinný zaplatiť advokátovi odmenu dohodnutú v čl. V. tejto zmluvy.
- Predmetom zmluvy je poskytovanie právnych služieb advokátom vo veciach:*
 - štúdium právnych noriem k predmetu právnej pomoci,
 - právne konzultácie a poradenstvo k veci,
 - právny rozbor veci – posúdenie listín týkajúcich sa užívania pozemkov v kontexte mapových podkladov a ostatných listín
 - spracovanie písomného odborného právneho stanoviska (komplexný právny rozbor) vo veci budúceho užívania futbalového areálu – a to v prospech obce za využitia dostupných právnych možností (vrátane návrhov riešení).

III.

Práva a povinnosti zmluvných strán

- Advokát sa zaväzuje, že pre klienta bude poskytovať právne služby na maximálnej profesionálnej úrovni. Pri vybavovaní záležitostí klienta bude postupovať s odbornou starostlivosťou, pričom je povinný chrániť práva a oprávnené záujmy klienta, využívať a dodržiavať zákonné prostriedky a uplatňovať všetko, čo podľa svojho presvedčenia a príkazu klienta pokladá za užitočné a efektívne pre vybavenie veci a to v súlade aj s poznatkami právnej vedy. Advokát sa bude riadiť pri vybavovaní záležitostí pokynmi a príkazmi klienta (*advokát nie je viazaný príkazmi klienta, pokiaľ ide o obsah právneho názoru*).
- Klient je povinný poskytovať advokátovi úplné a pravdivé informácie o skutkovom a právnom stave veci a odovzdať mu všetky informácie a doklady, najmä kópie zmlúv a iných dokumentov, ktoré sú potrebné a užitočné na splnenie predmetu zmluvy. Klient je povinný zabezpečiť včasné poskytnutie potrebnej súčinnosti písomných a ústnych podkladov (a to aj fotokópií v potrebnom počte pre potreby konaní) a informácií, potrebných pre poskytnutie právnej služby, zabezpečiť administratívne práce v súvislosti s písomnými podaniami a za právne služby riadne a včas zaplatiť dohodnutú odmenu. Klient berie na vedomie, že zodpovednosť za neúplné, nepravdivé alebo skreslené údaje znáša sám.

3. Klient má právo, aby bol advokátom informovaný o priebehu vybavovania veci a poskytovania právnych služieb a to spravidla ústnou formou pri osobných jednaniach alebo telefonicky, pokiaľ z povahy a závažnosti veci nevyplýva, že je nevyhnutná iná forma informácie.
4. Advokát môže odstúpiť od zmluvy o poskytovaní právnych služieb, ak klient nebude poskytovať potrebnú a požadovanú súčinnosť, neuhradí preddavok alebo odmenu za poskytovanie právnych služieb v dohodnutom čase. Advokát je povinný počas 15-tich dní odo dňa keď písomne oznámil klientovi odstúpenie od zmluvy urobiť všetky neodkladné úkony a opatrenia v záujme veci. V prípade ukončenia zmluvy budú klientovi vrátené všetky zapožičané originály listín a podkladov a to na písomné požiadanie klienta, inak sa má za to, že advokát s nimi môže naložiť v súlade so skartačným poriadkom.
5. Klient bol poučený o tom a berie na vedomie, že súčasťou právnej služby nie je urýchľovanie postupu súdov a iných orgánov v jeho veci zo strany advokáta, a tento nemôže rýchlou a kvalitou rozhodovania alebo postupu orgánov kompetentných vo veci konať ovplyvniť.

IV.

Čas plnenia

1. Zmluvné strany dojednávajú poskytovanie právnych služieb podľa tejto zmluvy na obdobie:
do 20 dní od vrátenia podpísanej zmluvy o právnych službách.

V.

Odmena a náhrady za poskytovanie právnych služieb

1. Na určenie výšky odmeny, náhrady hotových výdavkov a náhrady za premeškaný čas sa vzťahuje platná právna úprava. V čase uzavretia tejto zmluvy je to vyhláška MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov.
2. Zmluvné strany dohodli odmeňovanie za poskytovanie právnej pomoci takto:
 - **Zmluvná odmena** za poskytnutie právnych služieb v dohodnutom rozsahu – za celé vybavenie veci, vrátane právneho rozboru a odborného právneho stanoviska (*zohľadňujúc advokátsku tarifu, široký rozsah potrebného štúdia a časovú náročnosť*)
 - **odmena** (prevzatie veci, štúdium podkladov a literatúry, spracovanie podrobného odborného právneho stanoviska – právnej analýzy s návrhmi riešení)
- 3 x 326 € = 978,- €, DPH vo výške 20 % - 195,60 €

spolu za právnu pomoc = 1.173,60 €,

ktorá je splatná tak, že do 5 dní na základe faktúry bude uhradená záloha vo výške 75 %, zostatok po odovzdaní stanoviska, všetko na základe faktúry advokáta.

Odmenu za poskytovanie právnej pomoci klient uhradí na účet vo VÚB, pobočka Košice - mesto, č. ú.: SK42 0200 0000 0008 3914 5512.

Náhrada paušálnych výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnej pomoci (*s výnimkou cestovných nákladov a náhrady za stratu času*) sa **stanovuje paušálnou sumou 198,- € bez DPH a je splatná spolu s vyúčtovaním zálohy.**

3. Advokát si vyhradzuje právo začať právne zastupovanie klienta ako aj konanie v mene klienta až po pripísaní zhora uvedenej dohodnutej zálohy na odmenu na účet advokáta. Nezaplatenie zálohy, resp. faktúry advokáta v lehote splatnosti sa považuje za podstatné porušenie tejto zmluvy a je dôvodom na jednostranné odstúpenie od zmluvy o právnych službách zo strany advokáta. Odstúpenie je účinné dňom doručenia takéhoto oznámenia klientovi. Klient berie na vedomie, že znáša všetky dôsledky spojené s takýmto postupom.
4. Klient sa zaväzuje, že ak včas a v dohodnutej výške nezaplatí advokátovi dohodnutú odmenu, zaplatí advokátovi úrok z omeškania vo výške 0,03 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania v prípade ak ho na to advokát písomne vyzve.
5. Náhrada hotových výdavkov účelne vynaložených v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, súdne a iné poplatky, cestovne a telekomunikačné výdavky, výdavky za znalecké posudky a odpisy, zabezpečí klient na pokyn advokáta a po preukázaní opodstatnenosti.

VI.

Miesto a spôsob poskytovania právnych služieb

1. Miestom poskytovania právnych služieb na základe tejto zmluvy je: **Košice.**

TE

VII.

Know-how advokáta, mlčanlivosť a ochrana osobných údajov

1. Advokátovi zostávajú zachované všetky autorské práva a práva duševného vlastníctva k výsledkom jeho činnosti a k dokumentom, ktoré boli vytvorené v rámci tejto zmluvy.
2. Akékoľvek informácie o postupe advokáta, konkrétnych metódach, prípadoch a prístupoch smerujúcich k úspešnosti v právnych veciach klienta sú považované za know-how advokáta, pričom budú zachované v tajnosti. Klient sa zaväzuje, že o postupoch, o ktorých bude v priebehu poskytovania právnych služieb informovaný, bude zachovávať mlčanlivosť a informácie bude uchovávať v tajnosti, v opačnom prípade zodpovedá advokátovi za prípadnú škodu.
3. Advokát je povinný zachovávať mlčanlivosť o skutočnostiach, ktoré sa dozvedel v súvislosti s výkonom advokácie v súlade s právnymi predpismi upravujúcimi výkon advokácie a o všetkých veciach, o ktorých sa dozvedel pri poskytovaní právnych služieb klientovi. Povinnosť mlčanlivosti advokáta a osôb, ktoré sa podieľajú na jeho činnosti sporejnej s poskytovaním právnych služieb klientovi trvá aj po skončení zmluvného vzťahu.
4. Advokát môže využívať informácie, listiny, vyjadrenia, rozhodnutia orgánov a iných subjektov získané pri obstarávaní tejto veci na účely prednáškovej činnosti a s tým súvisiacej činnosti, ak vykoná všetky opatrenia, ktoré od neho možno rozumne požadovať, aby klienta vedome nepoškodil (*najmä aby v súlade s výslovným želaním klienta neuvádzal jeho totožnosť a účasť vo veci a pod.*) a kedy bude potrebné použiť tieto informácie za účelom úspešného vybavenia právnej veci v prospech klienta.
5. Klient týmto zároveň dáva svojmu právnomu zástupcovi súhlas, aby na účely poskytnutia dohodnutej právnej pomoci, plnenia si súvisiacich daňových, účtovných, evidenčných, archívnych a iných právnych poriadkom SR uložených povinností spracúval osobné údaje, ktoré sú obsahom tejto zmluvy a to po dobu potrebnú v zmysle právnej úpravy na plnenie uvedených povinností. Tento súhlas – vzhľadom na povahu daných povinností, ktoré by pretrvali i po prípadnom ukončení zmluvného vzťahu – nie je možné zo strany klienta odvolať.


VIII.


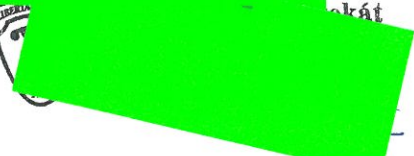
Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany zhodne vyhlasujú, že s obsahom zmluvy sa riadne oboznámili a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali. Zároveň vyhlasujú, že ju nepodpísali v tiesni za inak nevýhodných podmienok. Rovnako tak vyhlasujú, že podmienky tejto zmluvy sú im jasné a zrozumiteľné a tieto sa zaväzujú dobrovoľne plniť. Táto zmluva sa môže meniť a dopĺňať len so súhlasom oboch zmluvných strán a to písomnou formou a vo forme riadne očíslovaných písomných dodatkov.
2. Osoby podpisujúce túto zmluvu prehlasujú a svojimi podpismi na nej potvrdzujú, že sú oprávnené konať a podpisovať v mene zmluvných strán, inak zodpovedajú za škodu tým spôsobenú.
3. Táto zmluva podlieha povinnému zverejneniu podľa osobitných predpisov. Advokát berie na vedomie povinnosť klienta zverejniť túto zmluvu ako aj jednotlivé faktúry vyplývajúce z tejto zmluvy a svojim podpisom dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy. Táto zmluva nadobúda účinnosť v súlade s osobitnými právnymi predpismi a najskôr až dňom pripísania dohodnutej zálohy (ak je súčasťou dohody podľa článku V. tejto zmluvy) na účet advokáta.
4. Právne vzťahy výslovne neupravené touto zmluvou sa spravujú ustanoveniami zákona č. 586/2003 Z. z. o advokácii v znení neskorších predpisov a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi.
5. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch, pričom každá zmluvná strana dostane jeden exemplár.

V Trakoviciach dňa 8.7.2014

V Košiciach, dňa 03. 07. 2014

.....
k


.....


PhD.
advokát
1